

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

Claim 1 (currently amended): A simulation interface, ~~characterized in that it comprises~~
comprising:

a grip element (3) positioned in front of a user's hand[[,]];:

a sleeve (1) attached to a user's forearm and/or a rod (4) held by the user; ~~and user's other~~
~~hand, the grip element is linked to the sleeve or to the rod by~~

displacement actuators (6, 7, 11, 36, 37), and which are controlled by simulation action
responses, said responses originating from a virtual environment, and which connect the grip
element to the sleeve or the rod,

wherein the grip element comprises ~~has~~ touch-sensitive actuators (12) ~~in front of the~~
~~fingers of the hand, the displacement and touch sensitive actuators being which are also~~
controlled by simulation action responses originating from a virtual environment and which
comprise vibrators.

Claims 2-8 (canceled)

Claim 9 (new): The simulation interface according to claim 1, wherein the grip element comprises a main portion and a crown, the touch-sensitive actuators being arranged on the crown, and the ends of the user's fingers being placed on the crown.

Claim 10 (new): The simulation interface according to claim 1 or 9, further comprising a movement sensor (14) fitted to the sleeve or the rod, the movement sensor generating simulation actions in the virtual environment.

Claim 11 (new): The simulation interface according to claim 9, further comprising at least one button (13) at a part of the main portion of the grip element, said part being a rest for the user's thumb, the at least one button also generating actions in the virtual environment.

Claim 12 (new): The simulation interface according to claim 1, wherein the grip element is connected to the sleeve (1) or the rod (4) by two of the displacement actuators (36, 37) and an intermediate frame (34), one of said displacement actuators being connected to the sleeve or rod and to the frame, the other being connected to the grip element and to the frame.

Claim 13 (new): The simulation interface according to claim 12, wherein said two of the displacement actuators each comprise a motor (38), a drive pulley (39) located on an output shaft of the motor, a driven pulley (44), and a cable (43) wound on the drive pulley and the driven pulley; both said driven pulleys being linked to the frame (34), the motors being arranged with their main extension along the user's forearm and hand, respectively.

Claim 14 (new): The simulation interface according to claim 13, wherein the frame (34) is bent at an angle, the respective axes of rotation of the driven pulleys being perpendicular to one another and extending through a user's wrist.